FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario District No. 99 East Hamilton S. District No. 1 {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 {in / dans} Hamilton City (Ward 6) {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 35 1701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Hugh L. Humphrey {Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, boarder or institution. / Famille, pensionnaire ou institution.	Name of each person in family, boarder or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality and (if an suburban) name of street, and house number. If in village, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou municipalité et (si en banlieue) nom de la rue et numéro de la maison. Si dans un village, ville ou cité. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié (ée), veuf (ve) ou divorcé (e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. If an immigrant. / Année de l'immigration. Si immigrant.	Year of naturalization. If naturalized alien. / Année de la naturalisation. Si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account. (Run a business.) / Travaillant à son compte. (Tient un commerce.)	State whether person is employed or not, during the census year. / Mentionner si la personne a travaillé ou non, durant l'année du recensement.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other than chief occupation. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant des emplois principaux autres que l'emploi principal ou le métier.	Loss of earnings per week from sickness employed by it. / Perte par semaine par suite de maladie employé par lui.	Class of policy. / Genre de police.	Amount. / Montant.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Infirmity. / Infirmité.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
325	332	Smith David	141 Rebecca	m	Head	M	December	55	75	England	1860		English	Canadian	Presbyterian	travellor																							
		" Rebecca	"	f	Wife	M	September	1860	50	England	1869		English	Canadian	Methodist	none																					
		" Elizabeth	"	f	Daughter	S	April	1892	19				English	Canadian	Methodist	none																					
		Hodge, James	"	m	Father in law	M	June	1836	75	England	1869		English	Canadian	Methodist	none																					
		Elizabeth	"	f	mother in law	M	May	1836	75	England	1869		English	Canadian	Methodist	none																					
326	333	Austen, Geo	116 Catheart	m	Head	M	November	1861	49				English	Canadian	Presbyterian	travellor						52		60		800			3500		6%						
		" Mary	"	f	Wife	M	August	1864	46				Irish	Canadian	Presbyterian	none																					
		" Minnie	"	f	Daughter	S	August	1894	16				English	Canadian	Presbyterian	bookkeeper						52		60		500											
		Ella	"	f	Daughter	S	May	1893	18				English	Canadian	Presbyterian	stenographer						52		48		300											
327	334	Ford William	61 "	m	Head	M	April	1869	52				English	Canadian	Methodist	architect						52		48		300											
		" Margaret	"	f	Wife	M	May	1863	48				English	Canadian	Methodist	none								55		700			x		6%					
		" Ethel	"	f	Daughter	S	July	1888	22				English	Canadian	Methodist	clerk						52		55		400										
		" Lillian	"	f	Daughter	S	September	1889	21				English	Canadian	Methodist	stenographer						52		55		400										
		" Hattie	"	f	Daughter	S	February	1892	19				English	Canadian	Methodist	saleslady						52		48		400										
328	335	Cameron Luke	25 "	m	Head	M	September	1887	23				English	Canadian	Anglican	watchmaker						52		48		400			1000		16%					
		" Annie	"	f	Wife	M	May	1863	48				English	Canadian	Anglican	none																					
		" Ethel	"	f	Daughter	S	June	1889	21				English	Canadian	Anglican	teacher								x													
		" Gertrude	"	f	Daughter	S	August	1891	19				English	Canadian	Anglican	teacher						52		48		200										
		" Ruth	"	f	Daughter	S	April	1893	18				English	Canadian	Anglican	teacher						52		48		200										
		" Ernest	"	m	Son	S	August	1895	15				English	Canadian	Anglican	student						52		48		150										
		" Boyd	"	m	Son	S	April	1898	13				English	Canadian	Anglican	none																		10			
		" Luke	"	m	Son	S	January	1900	11				English	Canadian	Anglican	none																		10			
		" Margaret	"	f	Daughter	S	September	1902	8				English	Canadian	Anglican	none																		10			
		" Florence	"	f	Daughter	S	July	1904	6				English	Canadian	Anglican	none																		10			
		" Mark	"	m	Son	S	May	1907	3				English	Canadian	Anglican	none																		m	m		
329	336	Herbert Frank	30 "	m	Head	M	May	1878	33				English	Canadian	Anglican	contractor						52		48		600			1000		4%					
		" Rosanne	"	f	Wife	M	January	1882	29				English	Canadian	Anglican	none																					
		" Ernest	"	m	Son	S	May	1908	3				English	Canadian	Anglican	none																					
330	337	Cooper Agnes	106 Wilson	f	Head	W	August	1852	58				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																					
		" John	"	m	Son	M	December	1880	30				Scotch	Canadian	Presbyterian	plumber						52		48		600										
		" Jennie	"	f	daughter in law	M	October	1882	28				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																					
	Grant	James	"	m	son in law	M	November	1886	44				English	Canadian	Presbyterian	machinist						52		56		600										
		Mary	"	f	daughter	M	January	1876	35				English	Canadian	Presbyterian	none																					
	Cooper	Agnes	"	f	daughter	S	March	1869	42				English	Canadian	Presbyterian	none																					
	Grant	Eric	"	m	nephew	S	June	1899	11				English	Canadian	Presbyterian	none																		10			
		" James	"	m	nephew	S	May	1899	12				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		10			
331	338	Dennis, Wm	111 "	m	Head	M	August	1877	33				Scotch	Canadian	Anglican	tinsmith						—		—		—											
		" Mary	"	f	Wife	M	September	1878	32				Scotch	Canadian	Anglican	none																					
		" Enid	"	f	Daughter	S	July	1897	13				Scotch	Canadian	Anglican	none																		10			
332	339	Retotski Joseph	37 Kelly	m	Head	M	May	1873	38	Q			French	Canadian	R.Catholic	tailor						52		55		520			2245		18%					
		" Elizabeth	"	f	Wife	M	September	1873	37				English	Canadian	Methodist	none														98		5%					
		" Ella	"	f	Daughter	S	November	1901	2				French	Canadian	Methodist	none																					
	Thayer	Joseph	"	m	Lodger	S	April	25	23	Q			French	Canadian	R.Catholic	tailor						52		55		520										
333	340	Trusko, Louis	18 Wilson	m	Head	M	December	1880	30		Russia	1910	Russian	Russian	Jewish	tailor						40		55		400										
		" Kate	"	f	Wife	M	January	1883	28		Russia	1910	Russian	Russian	Jewish	none																					
		" Helen	"	f	Daughter	S	January	May	2		Russia	1910	Russian	Russian	Jewish																					
334	341	Lyon Leo	35 "	m	Head	M	July	1857	53		Russia	1879	Russian	Canadian	Jewish	tailor						—		—		—											
		" Rachel	"	f	Wife	M	January	1855	56		Russia	1879	Russian	Canadian	Jewish	none																					
		" Seymour	"	m	Son	S	October	1891	19		Russia	1892	Russian	Canadian	Jewish	tailor						—		—		—											
		" Julia	"	f	Daughter	S	September	1894	16		Russia	1879	Russian	Canadian	Jewish	none																					

50

Rev H.L.H.